X-Plain™

Herpes zoster

Sumario

El herpes zoster o “culebrilla” es una enfermedad viral que causa dolor agudo y una erupción de ampollas en la piel. Cada año cerca de un millón de norteamericanos se ve afectado por el herpes zoster.

El herpes zoster es causado por el mismo virus que causa la varicela.

Este sumario le enseñará sobre el herpes zoster, sus causas, síntomas, complicaciones, diagnóstico, y tratamiento.

Varicela

El herpes zoster es causado por el virus de la varicela zoster, el mismo virus que causa la *varicela*. Después de un ataque de varicela, el virus se queda inactivo o en estado latente en el tejido nervioso del paciente.

Las células nerviosas se llaman neuronas. Estas tienen un cuerpo largo y una fibra larga llamada *axón*. Las señales y las sensaciones que se intercambian entre los nervios y el cerebro viajan en forma de señales eléctricas a través de los axones.

El cerebro y la médula espinal juntos se llaman sistema nervioso central. El sistema nervioso central recibe y manda información mediante el sistema nervioso periférico, compuesto por los nervios.

Los cuerpos de algunas neuronas forman *ganglios* cerca del cerebro y la médula espinal. Los axones de las neuronas forman estructuras parecidas a cables que van a la cara, al pecho, al abdomen, a los brazos y a las piernas.

El virus de la varicela, varicela-zoster, permanece en estado latente o adormecido en los ganglios de los nervios.

Herpes zoster

Solamente las personas que han padecido de varicela pueden padecer de herpes zoster. Después de que las lesiones de varicela se sanen, el virus de zoster queda inactivo en los ganglios de los nervios.

Cuando la persona envejece, es posible que el virus de zoster se reactive y cause herpes zoster.

El virus viaja desde los ganglios a través de los axones y llega hasta el área de la piel servida por las neuronas.

En la piel, el virus de zoster causa una erupción dolorosa.

Cualquier persona que haya tenido varicela está a riesgo de desarrollar herpes zoster, aunque es más común en las personas mayores de 50 años. Cerca de un 20 por ciento de las personas que

Este documento es un resumen de lo que aparece en las pantallas de X-Plain. Este documento es para uso informativo y no se debe usar como sustituto de consejo de un médico o proveedor de salud profesional o como recomendación para cualquier plan de tratamiento particular. Como cualquier material impreso, puede volverse inexacto con el tiempo. Es importante que usted dependa del consejo de un médico o proveedor de salud profesional para el tratamiento de su condición particular.

©1995-2002, The Patient Education Institute, Inc. [www.X-Plain.com] id3401s1

han padecido de varicela desarrollarán herpes zoster en algún momento de sus vidas. La mayoría de las personas que padece herpes zoster sólo la padece una vez.

El herpes zoster es más común entre personas con un sistema inmunitario débil. El sistema inmunitario es responsable de atacar gérmenes y materiales ajenos o extraños al cuerpo.

Las personas que padecen de herpes zoster pueden transmitir el virus a personas que nunca han padecido de varicela. ¡Sin embargo, las personas que sí han tenido varicela no pueden contraer herpes zoster de las personas que lo padecen!

Causas
Los científicos no saben exactamente lo que causa que el virus de zoster se vuelva activo, se duplique y viaje por los nervios.

Se sabe que factores como enfermedades, trauma y estrés son desencadenantes del herpes zoster.

Las personas que todavía no se han contagiado con el virus de zoster y además tienen un sistema inmunitario débil tienen más probabilidades de contraer el virus de una persona que esté sufriendo de herpes zoster.

Síntomas
La primera señal de herpes zoster es un dolor que se presenta de 1 a 3 días antes de que aparezca la erupción de la piel. El dolor generalmente se presenta en un lado del cuerpo o de la cara, siguiendo un nervio en particular.

El dolor producido por el herpes zoster es como una quemazón acompañada por hormigueo o picazón. El dolor puede ser lo suficientemente intenso como para requerir calmantes. Algunos pacientes, sin embargo, no experimentan este dolor intenso.

Unos días después de que se presenta el dolor, aparece una erupción rojiza en el área del nervio. Esta erupción podría estar acompañada por fiebre o dolor de cabeza.

La erupción es similar a la de la varicela. Las lesiones permanecen por 1 a 14 días. Estas son más comunes en el pecho, la espalda, el abdomen y las nalgas, pero también pueden aparecer en la cara, los brazos o las piernas.

A medida que el pus y la sangre se acumulan en las ampollas se va formando una costra. Por lo general las ampollas no suelen dejar ninguna cicatriz.

Complicaciones
Si el herpes zoster aparece en la cara, puede producir complicaciones de la audición y la visión. Por ejemplo, si el herpes zoster afecta al ojo, la córnea puede infectarse y llegar a producir ceguera temporal o permanente.

El herpes zoster puede extenderse por todo el cuerpo. También puede extenderse hasta los órganos internos, donde puede producir daño grave, como por ejemplo:

- parálisis facial parcial, usualmente temporal
- daño auditivo
- inflamación del cerebro, llamada encefalitis

Las lesiones de herpes zoster pueden infectarse, lo cual podría demorar su cura. Se pueden recetar

Este documento es un resumen de lo que aparece en las pantallas de X-Plain. Este documento es para uso informativo y no se debe usar como sustituto de consejo de un médico o proveedor de salud profesional o como recomendación para cualquier plan de tratamiento particular. Como cualquier material impreso, puede volverse inexacto con el tiempo. Es importante que usted dependa del consejo de un médico o proveedor de salud profesional para el tratamiento de su condición particular.

©1995-2002, The Patient Education Institute, Inc. [www.X-Plain.com] id3401s1

antibióticos para tratar la infección. Es mejor no rascar las ampollas y seguir reglas de una buena higiene general.

Diagnóstico
Los médicos basan el diagnóstico del herpes zoster en la apariencia de las lesiones de la piel y en la presencia de dolor antes que apareciera la erupción en la piel.

Para confirmar el diagnóstico, el médico puede obtener un raspado de la lesión o ampolla y enviar la muestra a un patólogo para que la examine a través de un microscopio.

Tratamiento
Para muchos pacientes, el herpes zoster se sana por sí solo en unas semanas. Se pueden administrar calmantes para reducir el dolor y compresas frías para secar las ampollas.

En raras ocasiones, algunos pacientes experimentan dolor severo semanas, meses o años después de que hayan desaparecido las lesiones. Esta condición se llama neuralgia posherpética.

Cuando se diagnostica temprano una infección por virus, los médicos pueden recetar medicamentos para atacarla. Esto es especialmente importante cuando el herpes zoster afecta a los ojos. Mientras más temprano se tratan los virus, más rápido será la recuperación y menos probable será la *neuralgia posherpética*.

Si el dolor es severo, el médico puede recomendar un bloqueo del nervio para controlarlo. Un bloqueo de nervio se hace inyectando un medicamento para entumecer el nervio afectado por el herpes zoster.
Los medicamentos antidepresivos y contra las convulsiones pueden ser de ayuda al tratar el dolor asociado con la neuralgia posherpética.

Resumen
El herpes zoster es una enfermedad que causa dolor severo y lesiones o ampollas en la cara o en otras partes el cuerpo. Solamente aquellas personas que hayan tenido la varicela pueden tener herpes zoster.

Las lesiones asociadas con el herpes zoster suelen sanarse solas. Los medicamentos antivirales ayudan a acelerar el proceso.

El herpes zoster puede producir complicaciones, pero éstas no son comunes. Gracias a los avances médicos, hay opciones para tratar estas complicaciones.

Este documento es un resumen de lo que aparece en las pantallas de X-Plain. Este documento es para uso informativo y no se debe usar como sustituto de consejo de un médico o proveedor de salud profesional o como recomendación para cualquier plan de tratamiento particular. Como cualquier material impreso, puede volverse inexacto con el tiempo. Es importante que usted dependa del consejo de un médico o proveedor de salud profesional para el tratamiento de su condición particular.

©1995-2002, The Patient Education Institute, Inc. [www.X-Plain.com] id3401s1